

| ul. Muzyczna 1 | 16-400 Suwałki | NIP 844-10-89-364

sekretariat@psmsuwalki.pl

www.psmsuwalki.pl

tel: 87 566 47 35







EMIL MŁYNARSKI SUWAŁKI MUSIC ASSOCIATION

REGULATIONS

of 3^{rd} Professor Halina Słonicka International Vocal Art Competition for Secondary and Higher School Students and Graduates in Suwałki, $8^{th}-10^{th}$ May, 2025.

I The Competition

- 1. The Organizer of 3rd Professor Halina Słonicka International Vocal Art Competition for Secondary and Higher School Students and Graduates in Suwałki, 8th 10th May, 2025 (hereinafter referred to as the Competition) is the Artistic Education Centre in Warsaw (hereinafter referred to as AEC) and the Co organizers are: Level 1 and 2 State Music School in Suwałki (hereinafter referred to as SMS) and Emil Młynarski Suwałki Music Association (hereinafter referred to as SMA).
- 2. The value of the Competition is the artistic integration of youth, positive motivation for developing skills, international exchange of vocal experiences, both among the pedagogues and among secondary and higher music school students and graduates.
- 3. The overarching idea of the Competition is saving and cultivating the aesthetics and the highest values of the performance tradition passed over by Professor Halina Słonicka.
- 4. The Competition is one stage, it will take part in the period of May 8th 10th, 2025 as part of 10th Jubilee International Festival Ars Musica 2025.
- 5. The Competition hearings and the Concert of Laureates will be held in the Concert Hall of SMS, 1, Muzyczna street, 16-400 Suwałki.
 - \triangleright The Competition dates for secondary music school students: 8 9.05.2025.
 - The Competition dates for higher music school students and graduates: 9 10.05.2025.
 - ➤ The date of the Concert of the Competition Laureates: 10.05.2025., 17.00.
 - ➤ program Koncertu Laureatów ustala Jury. The Laureate Concert program is determined by the Jury.
- 6. The exercise rooms for the participants of the Competition will be available from May 7th till May 10th, 2025. at SMS in Suwałki, 1. Muzyczna street.

- 7. The part of the Competition designed for secondary school students is to be understood as designed for Level II music school students and, in case of foreign students for the equivalent level music school students. The same goes for persons studying privately (appropriate age category applies).
- 8. The persons who are students and graduates of higher artistic schools in Poland and abroad may participate in the part of the Competition designed for higher school students and graduates exclusively.
- 9. Secondary school students participating in the Competition may not, at the same time, be students of higher school vocal or vocal and acting departments or related ones.
- 10. Travel, accommodation and food costs are to be covered by the participants themselves.
- 11. The Organizer and Co organizers of the Competition do not provide the participants with free participation of an accompanying pianist during rehearsals and the Competition performances.
- 12. The participation in the Competition is FREE for students of public Level 2 schools and private Level 2 music schools with the qualifications of music schools, whereas the entry fee for secondary and higher school students and graduates from abroad and Polish private school students and other type students is obligatory and it is

PLN 250 / 70 euro for foreigners/, with a note:

Suwalskie Towarzystwo Muzyczne im. Emila Młynarskiego

ul. Tadeusza Kościuszki 81

16 – 400 Suwałki

BANK PEKAO SA ODDZIAŁ W SUWAŁKACH

IBAN: 94 1240 5891 1111 0000 5752 0034 SWIFT: PKOPPLPW

NOTE! The entry fee is non – refundable.

13. We provide the participants of the Competition – secondary and higher school students and graduates - with a paid option to co-operate with eminent pianists, the Competition accompanists (rehearsals and performances) during 3rd Professor Halina Słonicka International Vocal Art Competition for Secondary and Higher School Students and Graduates in Suwałki, for an additional fee of PLN 200 per person, to be paid on the above-specified account, with a note: opłata akompaniator Konkurs Wokalny.

Those who are interested are kindly requested to send glued together and signed paper sheets of notes of compositions, together with the photocopy of the payment receipt, to the following address: Państwowa Szkoła Muzyczna I i II stopnia, ul. Muzyczna 1; 16-400 Suwałki, with a note: III Międzynarodowy Konkurs Sztuki Wokalnej 2025.

- 14. The Competition in its part for secondary school students will be carried out in 2 CATEGORIES AND 2 GROUPS (the date of birth on the day the Competition starts is decisive):
 - ➤ CATEGORY I secondary school students
 GROUP 1, vocal classes I II, age from 16 to 19
 GROUP 2, vocal classes I II, age from 20
 ➤ CATEGORY II secondary school students
 GROUP 1, vocal classes III IV, age from 16 to 19
 GROUP 2, vocal classes III IV, age from 20
- 15. The Competition in its part for higher school students and graduates will be carried out in 3 CATEGORIES:
 - ➤ CATEGORY III higher school students (bachelor studies included, without division into age categories)
 - ➤ CATEGORY IV higher school students (Master's studies included, without division into age categories)
 - ➤ CATEGORY V graduates, without division into groups, up to and including 35 years of age
- 16. Each secondary / higher school may be represented by any number of students.
- 17. The order of the Competition performances is determined by the Organizer and Co organizers of the Competition.
- 18. Each participant (secondary and higher school students and graduates) is obliged to prepare three compositions and perform them from memory:
 - 1) a baroque or classical piece,
 - 2) a piece by a Polish composer a song or an aria (especially vocal works by Professor Romuald Twardowski),
 - 3) any piece chosen by themselves.

NOTE:

- ➤ It is allowed to transpose the key of songs;
- The pieces performed by secondary school students may not exceed a total time of 12 minutes;
- The pieces performed by higher school students and graduates school students may not exceed a total time of 15 minutes;
- ➤ The Jury is entitled to stop the Competition performance of any participant in case of exceeding the time limit.
- 19. Only those persons who meet all the requirements specified in the Competition Regulations will be qualified to participate in the Competition.
- 20. The Competition hearings are open to the public.

II. Awards

- 1. By decision of the Jury, The Competition Laureates will be granted Laureate Diplomas and Awards.
- 2. The participants winning one of the following awards: Grand Prix, 1st Prize, 2nd Prize, 3rd Prize or Distinction, will be awarded with the title of a Laureate or a Finalist of the Competition.
- 3. The division of awards, and therefore the awarding of the title of the Competition Laureate, remains at the exclusive discretion of the Jury.
- 4. The basis for awarding prizes and distinctions is the score obtained by individual participants of the Competition, ranked according to the score obtained from highest to lowest.
- 5. Diplomas are planned for Teachers, Pedagogues, Accompanying Pianists who stand out in the Competition.
- 6. The Jury is entitled to award Grand Prix for The Personality of the Competition.
- 7. The Regulation Special Prizes of the Competition are planned:
 - ➤ for the best Soprano;
 - ➤ for the Best Performance of a Baroque / Classical Piece;
 - ➤ for the Best Performance of a piece by Professor Romuald Twardowski;
 - ➤ for the Best Performance of a Song, a Modern Piece, a piece by a Polish Composer or a Piece Chosen by a Given Participant)
- 8. Pursuant to Art. 21. section 3 and Art. 22 section 6 of the Act of September 7th, 1991 on the education system (Journal of Laws of 2024, positions 750 and 854 as amended) and Regulation of the Minister of Culture and National Heritage of November 21th, 2019 on organizing and carrying out competitions for secondary public-school students and students of artistic institutions (Journal of Laws of 2019 position 2328 as amended).
- A **Laureate** of a competition organized by CEA (i.e. a participant awarded with the main prize, 1^{st} , 2^{nd} or 3^{rd} prize (or places 1, 2, 3) obtains the following rights:
- a) Pursuant to Art. 44 of the Act of September 7th, 1991 on the education system, the student gets the highest positive classification annual grade in given artistic education classes and if the grade for those classes is determined in the form of a promotional or final examination, the student is also exempt from such examination.
- b) Pursuant to Art.132 of Act of December 14th, 2016 Educational Law, the student receives priority in recruitment to a public secondary school.

A finalist of a competition organized by CEA (i.e. a participant who qualified for the higher stage of a competition or, in case of a one-stage competition, got a Distinction) obtains the rights mentioned in the regulations issued pursuant to Art. 162 of Act of December 14th, 2016 – Educational Law – regarding the conversion of individual criteria into points during the recruitment procedure in case of secondary schools.

III The Jury

- 1. The Jury consists of vocal artists, pupils, co workers and vocal pedagogues representing the aesthetics of vocal art conveyed by Professor Halina Słonicka.
- 2. The Chairman and members of the Jury are approved by the CEA Director.
- 3. The Jury will evaluate the participants of the Competition on a scale of 1 to 25 points.
- 4. The Jury cannot consist of persons whose student or students take part in the Competition or who are related to any of the participants pursuant to § 10 section 3 of the Regulation of the Minister of Culture and National Heritage of November 21st, 2019 on organizing and carrying out competitions for secondary public-school students and students of artistic institutions (Journal of Laws of 2019 position 2328 as amended)
- 5. The order of performance of the pieces given on the application form is obligatory.
- 6. In their process of evaluation, the Jury will consider the following criteria:
 - > purity of intonation, vocal qualities;
 - > correct vocal technique and articulation, memorizing the vocal pieces;
 - > stylishness of performance, musical sensitivity;
 - > personality, credibility of interpretation;
 - ➤ compliance of the program with the requirements of the Regulations of the Competition.
- **7**. Other rules of the Jury's work are determined by the Jury's Regulations approved and signed by all the Jury members.
- 8. The Jury's decisions are final and cannot be appealed.

IV Laureates

- \triangleright The Grand Prix laureate is the Competition participant who got 24 25 points.
- The 1st place laureate is the Competition participant who got 23 or more points.
- ➤ The 2nd place laureate is the Competition participant who got 22 or more points.
- ➤ The 3rd place laureate is the Competition participant who got 21 or more points.
- > The Jury awards Distinctions to the participants who got 20 points or more.
- > The Jury may award ex aequo prizes in individual categories.
- The Jury may not award any participants in individual categories.

V The Competition Results, The Laureate Concert

- 1. The announcement of the results will take place after completing the individual stages of the Competition.
- 2. The participants who will win prizes will be obliged to perform at the Laureate Concert.

VI Entry cards

1. The Competition entry cards are to be submitted up to **April 25th**, **2025.** You are kindly requested to print and fill out the **Entry Card** which is an annex to these Regulations, to scan it and send it to the following address: <u>konkurswokalny@psmsuwalki.pl</u>

A paper version of the entry card should be sent to the following address: Państwowa Szkoła Muzyczna I i II stopnia, ul. Muzyczna 1; 16-400 Suwałki, with a note:

III Międzynarodowy Konkurs Sztuki Wokalnej 2025.

- 2. The entry card mentioned in item 1 is to be confirmed with a stamp of a given person's school (or higher school in case higher school students), and a legible signature of the person. Sending the card is obligatory for taking part in the Competition.
- 3. The entry card is also to be sent electronically, using **the electronic form** available at the website of 1st and 2nd Level SMS in Suwałki (the bookmark *co robimy* what we do referring to **competitions, at** https://www.gov.pl/web/psmsuwalki).
- 4. The entry cards of higher school students and graduates, on the attached Participant's Entry Card (together with the glued together and signed paper sheets of notes of compositions, together with the photocopy of the payment receipt), are to be sent to the following address: Państwowa Szkoła Muzyczna I i II stopnia, ul. Muzyczna 1; 16-400 Suwałki, with a note: III Międzynarodowy Konkurs Sztuki Wokalnej 2025.

VII Personal data processing

- 1. Pursuant to the Regulation of the European Parliament and of the Council of the EU 2016/679 of April 27th, 2016 on the protection of natural persons in connection with the processing of personal data and on the free flow of such data and on the repeal of the directive 95/46/WE (general regulation on data protection) hereinafter referred to as GDPR, the Co-Administrators of the personal data submitted by a Competition participant (or their legal representative) are, as the Organizers:
 - 1. Państwowa Szkoła Muzyczna I i II stopnia, 1, Muzyczna street, 16-400 Suwałki, represented by the headmaster (Administrator 2)

Contact: tel. nr 875664739 e -mail: sekretariat@psmsuwalki.pl

Contact to the Data Protection Inspector: iodo@psmsuwalki.pl

2. Centrum Edukacji Artystycznej, 36/40, Mikołaja Kopernika street, 00-924 Warszawa, represented by the Director (Administrator 1)

Contact: tel. nr 224210621, e-mail: secretariat@cea.art.pl

Contact to the Data Protection Inspector: iod@cea.art.pl

- 2. The personal data will be processed in order to:
 - a) publish the information about the Laureates of the Competition on the website and in the social media of the Organizers and on the Artistic Education Events Calendar website and also in connection with promoting the Organizers' artistic activities and promoting the persons presenting their skills during the Competition (Article 6, Section 1a of the GDPR consent);
 - b) use for free the image in the form of a photo or video recording in case of consent (Article 6, Section 1a of the GDPR; Art. 81 of Copyright Act and Related Rights consent);
 - c) fulfil legal obligations incumbent on the administrator, such as tax settlements, documentation management and archiving (Article 6, Section 1c of the GDPR legal obligation);
 - d) carry on the investigation or defence against possible claims connected with the Competition or also in case of necessity of demonstrating specific facts that are, in this respect, of significant importance for the Administrator (Article 6, Section 1f of the

- GDPR legally justified interest); the deadlines for pursuing claims are specified in detail in the Civil Code.
- 3. Providing the data is voluntary but necessary to take part in the Competition and the refusal of providing them will result in the impossibility of taking part in the Competition.
- 4. The provided personal data will not be used for taking decisions based exclusively on the automated manner of personal data processing, including profiling as understood by Art. 22 of GDPR.
- 5. The personal data will be used for the period necessary to achieve the purposes stated in item 2 above. Depending on the legal basis, it will be, respectively:
 - a) the period until the possible withdrawal of consent;
 - b) the period resulting from the legal regulations;
 - c) the period of preparing and organizing the Competition;
 - d) the limitation period for claims;
 - e) the period until a possible objection is filed.
- 6. The persons to whom the data refer have a right to submit to Administrator 2 an application for the access to the personal data (information about the processed personal data and the copy of the data), the data rectification (if they are incorrect), the transfer of the data (in cases specified in GDPR), removing or limiting the personal data processing on the principles specified in GDPR.
- 7. Regardless of the rights indicated in item 6 above, it is also possible to:
 - a) raise an objection to the personal data processing if the basis for their use is a legitimate interest (Article 6, Section 1f of the GDPR);
 - b) submit a complaint to the President of the Personal Datra Protection Office if is found that the processing of the personal data violates the law.
- 8. While maintaining all data security guarantees, the personal data may be transferred to other entities, including the following:
 - a) the sponsors of the prizes in order to fulfil the formal requirements related to the transfer of the prizes;
 - b) the entities entitled to receiving the data according to the law;
 - c) the entities processing the data on behalf of the Administrators (e.g. technical service providers and the entities providing us with consulting services);
 - d) other administrators (e.g. notary offices or law firms).
- 9. The principles of liability of the Co administrators regarding the performance of their obligations in the scope of personal data protection acquired in connection of this Competition, including their mutual arrangements in the scope of the liability, is regulated by the data joint administration.

VIII Final provisions

- 1. Entering the Competition is tantamount to accepting the Regulations.
- 2. The Competition Organizer reserves the right to make changes in the course / schedule of the Competition in justified circumstances (a fortuitous event, a sudden event, etc.)
- 3. Additional information is provided at the School Office, open Monday Friday. The contact with the School Office: tel/fax nr: 87 566 47 35, 9.00 15.00.